

**Germany-Fürth: Refuse-collection vehicles**  
**OJ S 122/2018 28/06/2018**  
**Contract award notice**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadt Fürth – Amt für Abfallwirtschaft  
Postal address: Schwabacher Str. 170  
Town: Fürth  
NUTS code: DE253 Fürth, Kreisfreie Stadt  
Postal code: 90763  
Country: Germany  
Contact person: Stadt Fürth – Rf. V – Zentrale Vergabestelle  
E-mail: [vergabestelle@fuerth.de](mailto:vergabestelle@fuerth.de)  
Telephone: +49 911-974-3132  
Fax: +49 911-974-3108  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://my.vergabe.bayern.de>  
Address of the buyer profile: <https://my.vergabe.bayern.de>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

Environment

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Fertigung u. Lieferung v. 2 Abfallsammelfahrzeugen  
Reference number: 17-0267

**II.1.2. Main CPV code**

34144511 Refuse-collection vehicles

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Fertigung und Lieferung von 2 Abfallsammelfahrzeugen für die Abfallwirtschaft der Stadt Fürth

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 408 359,24 EUR

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Fahrgestelle

Lot No: 1

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

34144511 Refuse-collection vehicles

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE253 Fürth, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Fürth

### **II.2.4. Description of the procurement**

Fahrgestell für Abfallsammelfahrzeug

### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Technik (Rahmen, Fahrerhaus, Motor/Getriebe, Lenkung) / Weighting : 30

Quality criterion - Name: Umwelt (Verbrauch, Emissionsausstoß, Leergewicht) / Weighting: 15

Cost criterion - Name: Ersatzteile und Instandsetzung (Kosten der Ersatzteile, Reparaturzeiten, Entfernung der Vertragswerkstatt, Garantie der Ersatzteilbeschaffung, Ersatzteilversorgung) / Weighting: 15

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 50

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Aufbau

Lot No: 2

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

34144511 Refuse-collection vehicles

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE253 Fürth, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Fürth

### **II.2.4. Description of the procurement**

Aufbau für Abfallsammelaufbau-Hecklader

### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Technik (Volumen, Presskraft, Betriebsdruck) / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Wirtschaftlichkeit Leergewicht, Verdichtung, Entladezeiten) /  
Weighting: 25

Cost criterion - Name: Ersatzteile und Reparaturzeiten (Kosten der Ersatzteile,  
Reparaturzeiten, Entfernung der Vertragswerkstatt, Garantie der Ersatzteilbeschaffung,  
Ersatzteilversorgung) / Weighting: 10

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 50

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

###### **II.2.1. Title**

Kammschüttung  
Lot No: 3

###### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

34144511 Refuse-collection vehicles

###### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE253 Fürth, Kreisfreie Stadt  
Main site or place of performance: Fürth

###### **II.2.4. Description of the procurement**

Vollautomatische Schwachstromelektrisch geteilte Kammschüttung für 2- und 4 Rad-Behälter

###### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Technik (Schall, Ladevolumen, Ladekantenhöhe, Behälterkippwinkel)  
/ Weighting: 15

Quality criterion - Name: Wirtschaftlichkeit (Leergewicht, Dauer der Arbeitszyklen) / Weighting:  
25

Cost criterion - Name: Ersatzteile und Reparaturzeiten (Kosten der Ersatzteile,  
Reparaturzeiten, Entfernung der Vertragswerkstatt, Garantie der Ersatzteilbeschaffung,  
Ersatzteilversorgung) / Weighting: 10

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 50

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2018/S 050-110197](#)

#### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

#### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 17-0267

**Lot No:** 1

**Title:**

Fahrgestell für Abfallsammelfahrzeug (Beschaffung von 2 Fahrzeugen)

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

#### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

30/05/2018

#### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

#### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: SCANIA München/Oberschleißheim

Town: Oberschleißheim

NUTS code: DE21H München, Landkreis

Postal code: 85764

Country: Germany

The contractor is an SME: no

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 198 000,00 EUR

Total value of the contract/lot: 208 309,24 EUR

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 17-0267

**Lot No:** 2 und 3

**Title:**

Fahrgestell und Kammschüttung

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

11/06/2018

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 4

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: HS-Fahrzeugbau GmbH

Town: Emstek

NUTS code: DE948 Cloppenburg

Country: Germany

The contractor is an SME: no

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 190 000,00 EUR

Total value of the contract/lot: 200 050,00 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Regierung von Mittelfranken – Vergabekammer Nordbayern

Postal address: Promenade 27

Town: Ansbach

Postal code: 91522

Country: Germany

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Auf die Unzulässigkeit eines Nachprüfungsantrages nach Ablauf der Frist des § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB (15 Tage nach Eingang des Nichtabhilfebescheids auf eine Rüge) wird hingewiesen.

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Stadt Fürth – Rf. V – Zentrale Vergabestelle

Postal address: Hirschenstraße 2

Town: Fürth

Postal code: 90762

Country: Germany  
Telephone: +49 911-974-3131  
Fax: +49 911-974-3108

**VI.5. Date of dispatch of this notice**  
27/06/2018